Latweeschu Awises.

Iznahk 7 reises nedeļâ ○ 93. gada gahjums.

Maksa:	Maksâ pa pastu pesûtot:	Maksâ uz ahrsemem	Sludinajumi maksâ: par ahtru rakstu rind. 10 k., 1. puse un tekstâ 30 k.	Redakcija, Jelgawâ, Katoļu eelâ Nr. 42. Ekspedicija, Katoļu eelâ Nr. 40. Tel. 981.
Ekspedicijâ famemot par 1 gadu 2 rub. 20 kap.	par gadu 3 rub. — kap.	par 1 gadu 10 rub. — kap.	Adreses meklêjumi maksâ 10 kap.	Kontorîs: Rigâ, Wahrnu eelâ 30. Tel. 8260. Pasta kastite 286.
par 1/2 gadu 1 „ 20 „	par 1/2 gadu 1 „ 80 „	par 1/2 gadu 5 „ 50 „	Numurs maksâ 1 kap.	
par 1/4 gadu — „ 60 „	par 1 mehnesi — „ 35 „	par 1 mehnesi — „ 80 „		
par mehn. — „ 25 „	par 1/4 gadu — „ 90 „			

Nr. 2. **Peektdeen, 3. janwarî.** **1914.**

Swarigakais no satura:

Swarigakee notikumi 1913. gadâ.
Pehreju sektes prahwa.
Leischu preses isstahde.
Par semneeku bankas rihzibu.
Albanijas leetâ.
Talmuda morale.

Swarigakee notikumi 1913. gadâ.

(Ahrseme).

Pagahjuschais gads ir eewehrojams neween zaur daschem swarigeem wehsturiskeem notikumeem, bet ari zaur kahda leelaka kulturas darba pabeigschanu.

Asijas galwenee notikumi norisinajâs Kinâ. Pehz mandschu dinastijas nogahschanas no trona par Kinas republikas pagaidu presidentu palika Juanschikajs. Sahka rihkotees uz parlamenta wehleschanâm. Bet Kinas deenwidneeki neustizeja Juanschikajam, apwainoja winu zenschanâ pehz patwaldibas un prasija wina atkahpschanos no presidenta amata. Juanschikajs tomehr neatkahpâs un apspeeda deenwidos iszehluschos dumpi. Pehz tam sasauktais parlaments eewehleja 23. septembrî Juanschikaju ar 507 no 703 balsim uz 5 gadeem par Kinas republikas presidentu. Kâ tahds rihkojâs Juanschikajs gluschi patwaldigi un Kinai patwaldigo mandschu dinastijas keisaru weetâ tagad ir patwaldigs presidents. Pastahw pahrleeziba, ka tik leela walsts, kâ Kina, kura pee parlamenta dsihwes naw apradusi, newar istikt bez keisariskas waldibas un ka Juanschikaja nodomi iseet uz Kinas trona eenemschanu. — Pahrejâ Asijâ nekas sewischki swarigs naw notizis.

Amerikas swarigakee notikumi norisinajâs Sabeedrotâs Walstîs un Meksikâ Sabeedrotâs Walstîs pehz republikanu partijas ilggadejâs waldibas pee pehdejâm republikas presidenta wehleschanam uswareja demokrati un presidenta amatâ eestahjâs 19. februarî demokratu eewehletais kandidats Wilsons. Sagaidams, ka tagad Sabeedrotâs Walstîs demokratiskâ waldiba aprobeschos leelo naudineeku pahrmehrigo eespaidu. — Wisswarigaks amerikanu dsihwê tomehr ir tas gadijums, ka Panamas kanals ir jau tiktahl gataws, ka pa to war braukt masaki kugi. Kanala galiga atwehrschana sagaidama wisdrihsakâ laikâ. Schis ir swarigs kulturas darbs, kas saweeno diwus okeanus un kuram tadehl wispasaules nozihme. — Meksikâ pret presidentu Madero, kursch gahsa ilggadejo presidentu Diazu, sadumpojâs sawukahrt Diaza brahla dehls Feliks Diazs un generals Huerta un gahsa Madero, kursch pee tam 10. februarî tika nonahwets. Huerta issludinajâs par Meksikas presidentu, bet pret winu ir sazehluschees atkal ziti presidenta amata tihkotaji un wiss schis gads Meksikâ ir pagahjis nemeerâ un jukâs. Ari Sabeedrotâs Walstîs neatsihst Huertu un wina gahschana ir sagaidama.

No Afrikas un Australijas par neko sewischki eewehrojamu naw ko sinot.

Eiropâ wisa wehriba tika greesta uz Balkaneem, kur norisinajâs wisswarigakee notikumi. Balkanu sabeedroto walstu karsch pret Turziju eesahkâs jau 1912. gadâ un beidzâs 13. martâ ar Adrianopoles eenemschanu un 10. aprilî ar Skutaru padoschanos. Turzijai atlika Eiropâ wairs tikai mass semes gabals. Bet tad dehl eekaroto semes gabalu isdalischanas iszehlâs strihdus starp sabeedroteem. 17. junijâ eesahkâs jauns karsch starp Bulgariju no weenas puses un Serbiju, Greekiju un Melnkalni no otras puses. Bulgari tika sakauti un Makedonijâ dalijâs serbi un greeki. Ari turki atnehma atpakal Adrianopoli un bulgari no wisa kara guwuma no Turzijas dabuja tikai Trakijas reetrumu dalu. Austro-Ungarija pastahweja uz patstahwigas Albanijas dibinaschanu. Turzija, kâ walsts, Eiropâ ir beigusi pastahwet. Wehl jaatzihmê, ka 5. martâ Solonikos tika nonahwets Greekijas kehninsch Georgs un Greekijas troni eenehma kehninsch Konstantins, kursch abos Balkanu karos bij greeku armijas wirskomandeeris.

Pahrejâs Eiropas walstîs nekahdu swarigu notikumu naw atgadijees. Jaaisrahda tikai uz Wahzijas un Franzijas armiju paleelinaschanu. Wahzu waldibas likumprojektu par armijas paleelinaschanu meera laikos ar 6 kawalerijas pulkeem, 4000 ofizereem, 15,000 apakschofizeereem un 117,000 saldateem, kas panahkams ar leelaka skaita rekrutu nemschanu, reichstags peenehma 17. junijâ ar leelu majoritati un atwehleja preeksch tam ari lihdz 500,000 rbl. leelu kreditu. Franzija sawukahrt, kurai truhkst lauschu preeksch rekrutu skaita paleelinaschanas, pawairoja armiju meera laikos zaur to, ka ar likumu no 6. julija eeweda triju gadu kara deenestu diwu gadu weetâ. Zaur to armija meera laikos par kahdeem 150,000 wihreem paleelinas. — Wisas Eiropas walstis sazenschas ari brunu kugu buhwê. Meeru gan wehlas wisas walstis, bet pee tahdeem apstahkleem, pee pastahwigas brunoschanâs jaschaubas par meera ilgu ustureschanu. L.

Pehreju sektes prahwa.

No Saratowas aprinka sino:

Sche Saratowas apgabala teesas delegazija ar swehrinateem peesehdetajeem sahka aiz slehgtâm durwim isteesat kahdu dihwainu prahwu — pret pehreju un gawetaju sektes lozekleem.

Apsuhdzeti pawisam 49 zilweki, wisi tee ir no Sergijewkas sahdschas. Sergijewkas sahdscha atrodas tahlu nost no kulturas zentreem, un te schâs klusâs, weentuligâs, gluschi nomalus gulošchâs sahdschas eedsihwotaji nahkuschi uz domam, dsihwot tizibas sinâ paschi sawu ihpaschu dsihwi, kura wineem likusês buht patihkama un peewilziga. Starp apsuhdzeteem ir 27 wihreeschi un 22 seeweetes. „Eewehrojamakâs" personas winu pulkâ ir kahda 17 gadu weza skaista skuke, wahdâ Akulina Jachamowa, kura sektes peekriteju starpâ godinata un peeluhgta kâ „Deewa dsembetaja", un kahds 70 g. wezs Aristarchs Sawelkows, kuru schee sektanti uzskatot par sawu „praweeti" un „augstu mahzitaju".

Sektes peekriteji salasijuschees uz sapulzem kahda

Selts un mihlestiba.

Romans no jaunakeem laikeem.

1. Sahnzenschi.

Masâ Latwijas maleenes pilsehtina, jeb pareisak sakot meestinsch L—s, jau ap pulksten desmiteem wakarâ bij pilnigi klusu.

Debesis swihloja weenâs swaigsnês, bet tâ ka truhka winu gana, wezpuischa mehnescha, tad seme bij pilnigi tumsas warâ. Deenas karstums, bij gan pahrgahjis, bet gaiss tomehr bij stipri silts un pilns seedu smarschas un semes dsihwibas elpas.

Kaut kur lejâ tahlu tschaloja upe. Weegls baltas miglas plihwuris zehlâs no tâs klusajâ gaisâ ...

Nakts klusumâ pilsehtinas nami stahweja kâ apburti, mehmi, melni un klusi. Likâs, wisa dsihwa radiba bij winus pametusi liktena warâ un no teem aisbehgusi. Bet tâ tomehr nebij — winu eemihtneeki slehpâs aiz tumschajâm seenam un labpraht atklahtibâ nakts tumsâ nerahdijâs, jo wehl turpat tuwumâ, tâ sakot, bij nesenee baigee notikumi, dala no ta nemeeru wilna, kursch tik stipri kehra neween Latwiju, bet ari wisu Kreewiju.

Tahds pats tumschs un klusu, kâ ziti wisi, bij ari weetejâ tirgotaja un bagatneeka Lejneeka diwstahwu koka nams, kursch atradâs uz weenas no galwenajâm meestina eelam.

Slehgi abeem stahweem bij zeeschi aizwehrti ... Bij baigi laiki, kas ko wareja sinât, ko paredset ...

Bet weikala durwim bij tahdi steeni un tahdas atslehgas preekschâ, ka schî tâs, tâs ir uz muhschibu un newis uz weenu nakti aizslehgtas ...

Aiz nama bij neleels dahrsinsch. To no wisâm pusem apnehma augsts, stiprs schogs, kuram pa augschu bij apwilktas wehl dselonu drahtis. Pahr to pahrkahpt bij gandrihs neeespehjami.

Likâs, ka schinî namâ wisi ta eemihtneeki jau bij dewuschees pee meera.

Bet tad peepeschi tumschajâ dahrsâ sahlê atskaneja klusi soli. Pehz tam nobrihkschkeja kahds sauss sarinsch, klusi paschkihràs kuplee kruhmi, tumschs stahws ahtri tuwojâs wahrtineem, tee nedsirdami, pilnigi bez trokschna atwehràs un gahjejs klusi izschmauza pa teem.

Ta bij seeweete. Bet nakts tumsâ bij gruht saredset, waj wina bij jauna, waj weza.

Bet ari gaisma mas ko lihdsetu, jo nahzeja bij seju zeeschi eetinusi lakatâ, tâ ka ta nemaz nebij redzama. Weenigi tikai no weeglâs, ellastigâs gaitas un slaidâ, zehlâ stahwa wareja spreest, ka wina ir jauna.

Isnahkusi pa wahrtineem, meitene brihdi nostahweja, peespeedusês pee schoga sem kupleem koku sareem, kuru ehnâ ta ne pawisam nebij saredzama.

Likâs, wina uz kaut ko usmanigi klausijâs, wehroja, waj kahds naw winu pamanijis no nama isnahkam.

Tad wina sahka gar schogu klusi eet uz preekschu. Izrahdijâs, ka apkahrt un ari namâ wisu pilnigi klusu.

Bij klusu. Meestinsch dusoja dsilâ meerâ, kaut gan lihdz pusnaktij wehl bij tahlu ...

Izgahjusi no meestina, meitene klusi nonahza pee upes eelejâ. Meeriga un rahma ta pluhda starp tumscheem krasteem, bet nakts klusumâ tomehr bij dsirdama winas schalkschana. Schur tur uz winas krasteem wehl bij pa namam, jo meestinsch peegahja zeeschi pee tâs un ari otrâ pusê daschi bij uszehluschi pa ehkai. Gar paschu krasta krauju gahja tezina un meitene pa to tagad ahtri steidzâs uz preekschu.

Beidzot wina bij pehdejam namam garam. Sche wina uz azumirkli apstahjâs, usmanigi klausijâs un tad ahtri nogreesâs no upes un nosuda aiz pirmâ neleelâ uzkalnina, kahdi sche bij no weenas weetas gluschi ka wilnu sametti.

Pa eeleju starp uzkalnineem wina ahtri steidzâs uz preekschu. Peepeschi kahds tumschs stahws tai aiskrustoja zeku un satwehra aiz lakata, kursch bij ap galwu.

— Uzgaidi, skaistulit, — bramaniga, eeskurbusi balss sauza.

Runatajs bij leela, spehziga auguma. Winsch tik peepeschi bij eeradees, ka likâs itin kâ kad buhtu no semes izaudzis.

Meitene nodrebeja aiz pahrsteiguma un atkahpâs atpakal. Bet winas apjukums pastahweja tikai weenu azumirkli.

Wina ahtri un wingri atgruhda uzmahzigo roku, noruhza kaut ko un gribeja turpinât zeku.

Wihreetis eesmehjâs.

— He, Mari, mihlulit, waj teescham domâ, ka es tewi nepasihstu?... He... he!... Bet es jau no pat mahjas tew sekoju!... Un tu jau ari mani pasihsti... Paschu laudis... Ko nu auschojees, met nost scho lupatu... Ko tur!...

Redzedama, ka wina pasihta, meitene ari pateescham drusziņ atsluhma lakatu no sejas. Un tad tumsâ pasibeja winas dusmigo azu skats. Eemirdzejâs kâ diwas sossora guntinas.

— Ko tu sche wazajees, — wina zaur sobeem noruhza: — Waj kahds tewi par gluhnu peenehmis?... Ko?...

— Kapehz tu dusmojees?...

— Waj naw par ko dusmotees?!... Ne deenu, ne nakti neleez meera... Schowakar atkal esi ap mahju gluhnejis... Ko tu gaidiji?... Ko mekleji?...

— Gribeju tikai tewi redset...

— Melo... Kaunees melot!...

— Ne, nemeloju... Un beidzot ari tewi sagaidiju un redzu...

— Ja, redzi, — meitene nizigi eesmeedamâs nowilka.

beedra Schatunowa mahjâ, tur nogehrbuschi sawas parastàs drehbes un ikkatrs uswilzis garu, baltu krellu lihds zeleem. Schahdâ „apgehrbâ" tehrpuschees, tee sapulzejuschees ap kahdu ar uhdeni pilditu leelu toweri jeb kublu un dseedajuschi dseesmas; bet minetà 17 g. wezà skaistà meitene un 70 gadus wezais sirmgalwis nosehduschees wiseem preekschâ kahdâ paaugstinatâ weetâ, lai sapulzejuschees labaki waretu redset „Deewa dsembetaju" un sawu „augsto praweeti". Dseesmas dseedadami, sektanti zits zitu pehruschi ar lihdsi panemteem puhpoleem, waj ari ar rihkstitem un wizitem. Uhdenim kublâ sakustotees, wini saukuschi, kà dsirdot tur „muhschigo balsi", bet daschas seeweetes, kuras sauktas par „praweetem", nehmuschàs tad isskaidrot, ko „muhschigà balss" sludinajusi un kas nu gaidams. Pehz schahdàm zeremonijam tad wisi metuschees gulus uz grihdas un „nodewuschees grehkeem". Tà ka pehz winu tizeschanas pa luhgschanas laiku winos wisos eejot „swehts gars", tad grehkoschana pehz tam uz grihdas jau neesot wairs nekas launs un par grehku neteekot rehkinata. Schee sektanti tizot ari, ka pehz nahwes taisno dwehseles pahrwehrschotees par engeleem, bet grehzigo — par swehreem. Turpretim tee zilweki, kas dewuschees likumigâ laulibâ, esot tik breesmigi grehzineeki, ka pehz nahwes wini pahrwehrtischotees par — zuhkam!... Pehreju sektes peekriteji neehdot galu, sihpolus, rahzenus un nedserot degwihnu; to wini darot tanî noluhkâ, lai nonahwetu sewî kaislibu. Tamdehl wini ari sauzas par „gawetajeem".

Sawas sapulzes wini noturejuschi slepeni, t. i., pee sektes nepeederigos nekad naw usnehmuschi sawâ starpâ un wispahri winu sekte bijusi slepena. Bet reis weetejais uradniks dabujis no kahda semneeka sinât par slepenàs sektes paštahweschanu un par slepenajàm sapulzem. Kad nu sektanti atkal reis sapulzejuschees uz sawu sinamo zeremoniju isdarischanu, tad uradniks gluschi negaidot eebruzis Schatunowa istabâ, kur tad wisus pahrsteidsis — weenigi kreklos gehrbuschos, un wezi ar meiteni wiseem preekschâ uz lahwinas.

Wini tagad nodoti teesai uz sodu likuma 96. panta pamata. Kà leetpratejs pee teesas aizinats Saratowas garigà seminara skolotajs Pebedjews. Apsuhdsetos aisstahw adwokati Serdobows un Nikonows.

Eekschseme.

Leischu preses isstahde.

Pagahjuschâ gadâ noturetâ Leischu Sinibas un mahkslas wispahrejâ sapulzê, starp zitu tika nolemts, schinî gadâ Wilnâ sarihkot leischu preses isstahdi. Beedribas komiteja usaizinaja laikrakstos un atsewischkos usaizinajumos laikrakstu redakzijas, autorus, drukatawu preekschstahwjus, beedribu preekschneekus, sabeedriskus darbineekus u. z., sneegt palihdsigu roku pee isstahdes sarihkoschanas. Usaizinajumam paklausijuschi daudz Leetawas atklahtibas darbineeku, bet daudzi no leischu inteligenzes komitejas luhgumu atstahjuschi bez eewehribas. Tadehl komitejai nebij eespehjams lihdz schim dabut wisus, no 1904. g. isnahkuschos drukas darbus. Truhkstot wehl ap 100 daschadu grahmatu un broschuru, 46 sawâ laikâ isnahkuschu laikrakstu. Daschi laikrakstu gada gahjumi, kurus Sinibas beedriba eegususi, naw pilnigi. Peeprasija redakzijam truhkstoschos numurus, bet lihdz pehdejam laikam wehl daudzi naw peesuhtiti.

Mineto apstahkku dehl Sinibas beedribas komiteja nolehmusi, kà „J. S." raksta, preses isstahdi sarihkot nahkamâ gadâ 1914. gadâ paeet 10 gadi, kamehr leischi atdabuja preses brihwibu. Isstahdi zer sarihkot pehz eespehjas jo pilnigaku, lai buhtu eespehjams pahrredset preses 10 gadu darbibu.

Peterburga. Jauna teesainodoschanas kahrtiba. Teeslectu ministrija, isstrahdajusi likuma projektu par teesai nodoschanas kahrtibas pahrgrozischanu. Teesu palatai wairs nebuhs jaskata zauri apsuhdsibas akti rewisijas kahrtibâ, bet apsuhdsibas akti nahks palatâ tikai uz apwainotâ suhdsibu. Apwainotais warès 7 deenu laikâ eesneegt luhgumu par to, lai jautajumu par wina nodoschanu teesai luhko zauri teesu palata.

Baltija

Par semneeku bankas rihzibu.

raksta awise „L." no Wilseneem:

„Sche wairak saimneeki pahrgahjuschi semneeku semes bankâ. Pee aisdewumu issneegschanas wineem teikts, ka bez sewischka luhguma no aisnehmeja puses, banka usgaidis prozentu maksaschanu **wesela gadu.** Par pakalpalikuscheem maksajumeem tikai jamaksà 6% gadâ (par paschu aisnehmumu maksà 4½%). Kà wisur, tà ari sche, lauksaimneeki pahreet uz intensiwaku saimneekoschanu: uzlabo lopkopibu, eegahdajas daschadas maschinas, stahjas pee purwu kultiwoschanas un t. t. Wiss tas prasa leelaku rihzibas kapitalu. Wina pawairoschanai daschi isleetoja augschmineto bankas solijumu un kawejàs ar terminu samaksu. Sal, sehtaki par 6% naudu zitur ari nedabûs. Lihdz schim banka sawu solijumu ari **pildija** un tikai tad, kad kahdam bija trihs termini aiz muguras, peesuhtija atgahdinajumu samaksat. Pehdejâ laikâ turpretim bankas Rigas nodala zihkojas zitadi. Peesuhta atgahdinajumu lihdz ar peebraudejumu, ka **liks preistawam iskihlat**, kolihdz pagahjis otrs terminsch."

Wihreetis kluseja, tad beidzot usmanigi peekahràs pee winas rokas.

— Mari!...

— Ko wehlees?...

Un atrahwa roku.

— Tu esi pahrwehrtuses...

— Teescham?...

— Wairs neesi tahda, kahda biji!...

— Nu ja neesmu wairs tahda, tad lauj man eet un greez zelu... Es tewi neturu...

— Sinu, ka tu neturi, bet ir zits, kas tura un nelauj eet...

— Nu sanemees un pahrspehj to.

— Un tu to nopeetni saki?

Atkal klusums.

— Pats tatschu wisu saproti!...

— Es wakar tawu tehwu redseju, — wihreetis klusi eeminejàs.

— Nu, un?

— Runaju ar winu!

— Newilzinees, saki teeschi!

— Teiza, ka uz rudeni... Pehz Mikelu tirgus...

— Kas pehz tirgus?

— Kahzas...

— Meitene sarauza usazis.

— Es laikam gan neesmu kaut kahda nedsihwa leela, — wina skarbi teiza; — Domaju, manas domas ari kritis tur swarâ.

— Bet tehws...

— Schaî leetâ winsch newar neko pawehlet... To ir weenigi mana darischana.

— Mari...

— Ja!

— Saprotu...

— Ja saproti, tad jau labi... Leez tikai turpmak man meeru!...

Sazehlàs leegs wehjinsch. Eeschalzàs tahlàs birstalas pakalnês, eetschaukstejàs kruhmu lapinas. Wihreetis usmanigi un neustizigi sekoja katrai seeweetes kustibai. Peepeschi wehja puhsmâ atskaneja itin kà putna kleedseens, kà skumja nopuhta. Noskaneja un issuda. Meitene to isdsirdama tikko manami sarahwàs.

— Es, Mari, wisu saprotu, — wihreetis klusi turpinaja: — Sinu ari, kas aisstahjees man zeklâ, kas man atnem tewi, kam tagad peeder wisas tawas juhtas un domas...

— Un tad?..

— Sinu. Tas ir teesa. Es nemaldos.

Meitene kluseja. Likàs, wina neko nesaprata no ta, ko winai stahstija. Atkal atkahrtojàs pirmitejà tikko sadsirdamà klusà skaņa.

Mihnadamàs nepazeetigi no weenas kahjas uz otru, wina pikti un naidigi uzlukoja sawu aisturetuju un gaidija...

Peepeschi winai azîs eesitàs preeziga uguntina. Wina klusi eesmehjàs.

Wihreetis druhmi jautaja:

— Par ko tu smej?...

— Tà... ne par ko...

Winsch peewirsijàs winai tuwak. Tumschà ehna pamasam atstahja wina seju. Winas smeekli, kà likàs, winu pamasam eedroschinaja.

— Smeekligs!.. Ja, es sinu, ka esmu smeekligs, — winsch teiza.

— Ja, tà ir!...

Winsch saspeeda winas smalkos pirkstinus. Wina neatwilka roku.

— Mulkis es esmu, Mari, mulkis... Pats, Mari, to atsihstos... Tu jau saproti...

— Saprotu, ka esi mulkis... Un pee tam wehl esi eedomajees prezetees...

Tad wina tapa nopeetna, jo atkal kaut ko tahlumâ isdsirda. Wehl azumirkli klusejusi, wina sahka ahtri, steidzigi runat.

— Lai paleek wisa neekoschanàs, Adolf. Mehs jau wairs neesam masi behrni. Buhsim prahtigi. Wispirms eewehro ko tew saku — nemehgini mani aprobeschot... Es to newaru pazeest un ari nezeetischu... Wehlak redzesim, kà buhs, waj mums dsihwe sakritis, waj ne... Tikai eewehro to, ka ja tu man usmahkšees tà kà lihdz schim, tad nesapno kahdreiz mani par sawu saukt!.. Weena alga, lai ari taws tehws ir bagats, maza leeta ari, ka manejais tew dewis solijumu. Es palikschu pee sawa un — juhs warat darit, ko gribat... To nem wehrà... Zitadi — schkirti kaudis...

— Mari!...

— Ja, tà, puisit, mani sauz, tas teesa.

— Mahzi mani, kà pret tewim isturetees!...

(Turpmak wehl)

Zimses jubilejas lestâ.

Tagad ir wisi ustizibas wihri pilnâ skaitâ, kuri sanems naudu preeksch Zimses jubilejas isrihkoschanas. Tee ir schahdi: no latweescheem: ehrgelneeks Pawasars, Walkâ; Walmeerâ mahzitajs Pawasars un Rigâ Inselberga kgs; no Igauneem: skolotajs Einers, Walkâ; Kuzss, Pernawâ un Jirgensteins Terpatâ. Wisi tee zaur rakstu preekschâ stahditi un lihdz ko buhs no gubernatora apstiprinati, tad sahksees darbiba.

Glahbschanas ostas Kursemê.

Peterburgâ tirdsneezibas un ruhpneezibas ministrijâ noturetâ sehdê, pee kuras peedalijàs ari Baltijas gubernu preekschstahwji, aiskustinats jautajums, ka glahbschanas ostas nepeezeeschami wajadzigs tuhlin isbuhwet un eerihkot schahdos Kursemes peekrastes zeemos: **Kolkas ragâ, Leel-Irbê un Mehrsragâ.**

Pensija rewoluzijas laikâ zeetuscheem.

Rewoluzijas laikâ, kà sinams, sika noschauts lihdz ar Neretas mahzitaju Buschi ari wina kutscheeris Jekabs Eewinsch. Tagad Eewina wezakeem, Janim un Lihsei Eewineem, peeschkirta, dibinotees uz 1909. gada 18. marta likumu, muhscha pensija, ik gadus pa 36 rbl. katram. Pensija wineem ismaksajama, rehkinot jau no 1909. gada pawasara.

Rigas aprinka preekschneeks 29. dez. telegrafiski usdewis saweem 2. un 3. eezirkņa jaunakeem palihgeem (Siguldâ un Skrihwerî) peespeestâ kahrtâ, bet pret atlihdzibu, apgahdat pehz eespehjas leelu strahdneeku skaitu dehl aisputinatu dzelszeku stigu atrakschanas uz Seemeireetumu un Rigas-Orlas dzelszeem. Aprinka preekschneeka palihgeem un uradnikeem atrakschanas darbi paschreem jawada. Pehdejo deenu sneegputeni minetos dzelszeļus atkal nepeeredzetâ kahrtâ aisputinajuschi. —ons.

Suschu muischas pahrdoschana. Suschu muischa atrodas Kihschezera seemeeaustrumos, kokeem apauguschâ lihzî eeprotim Zoologijas dahrzam un Keisarmescha wasarnizam. Weeta jauka, weseliga un, kà politechnikas profesori ispehtijuschi, bagata ahrsneezibas weelam. Aiz tam Suschu muischai paredzama leela nahkotne kà weselibas awotu weetai, bet pastaban kahds bagats kreewu ruhpneeks eesahzis sarunas ar muischas ihpaschneeku Stollu par schîs muischas pirkschanu plaschu fabriku un ruhpneezibas eestahschu dibinaschanai. Schis muischas pirzejs stahwot sakarâ ar ahrzemju naudneekeem, bet tà ka ahrzemneekeem gruhti dabujama ministrijas atlauja zemes eegulschanai, ahrpus pilsehtas ruhpneezibas eestahschu dibinaschanai, tad par pirzeju ustahdits kreews. Lai kà, bet pilsehtai wajadzetu isleetot zamas pareeschteesibas un atpirkt scho muischu kà tik swarigu weetu pilsehtas tuwumâ. Fabriku dibinaschana sche ari nebuhtu wehlama aiz tam, ka Keisarmeschu pahrwehrsch par wasarnitschu nometni. m.

Rujena. Naktî uz 3. dezembri nodega Zuhkaufs mahjàs klehts. Uguns zehlonis nesinams.

— Schihdu ritualsleptawibu leeta pee mums dsihwi teek pahrrunata un dasch labs ofs wahrds mests Mosus dehleem taisni azîs.

Daschi par apgalwo, ka teescham muhsu schihdi ari gribejuschi eeguht asinis no kristigàm jaunawam, kuras pee wineem kalpo.

Usskati par kristigo asinu leetoschanu no schihdeem pee mazem mums jau sen pasihstami. Uz tam domat pawedinojuschi paschi weetejee schihdi.

Daschas gimenes bailês no schihdeem nedrihkst behrnus tumsâ uz eelas laist. No daudzeem nostahsteem gan sinam, kà weetejee jaunee schihdu tirgotaji daschadeem wiltus un glaimu panehmeeneem nekaunigâ kahrtâ usmahzas jaunawam eeswehtischanas mahzibas laikâ, kuras no attahkàm draudzes malam mahzibas laikâ usturas Rujenê pee radeem waj pasinam. — Tà schahdâ kahrtâ daschai lehttizigai un dsihwi maz pasinejai jaunawai schihdi sagatawo zelu uz pagrimschanu.

— Mahjas mahziba eet tschakli uz preekschu, sewischki Seemel-draudzê mahzitaja Osola wadibâ. Behrnu deewkalposchanas, kuras sahka noturet ar oktobra mehnesi, stipri teek apmekletas. Labas sekmes abeem weetejeem mahzitajeem jaukâ pasahkumâ. J — — — s.

Walka. Pilsehtas wehleschanas noliktas uz 7. juliju, papildu wehleschanas 8. julijâ.

Smiltene. No Smiltenes meesta nepilnas diwas werstes atstahtu atrodas Zehrtenes muischa, kur gar Smiltenes leelzeļa malu sabuhweta wesela buhdu sahdscha. Schaîs buhdâs par ihrneekeem ihpaschneeki sahkuschi peenemt tschiganus. Tschiganu skaits sche jau esot pahri simtam. Lihdz ar to ari schejeenes apkahrtnê wairojas sahdzibas. Schehl, ka ihpaschneeks, ruhpedamees tikai par sawu materialo labumu, sawu lihdzsilweku droschibu un labklahjibu atstahj neeewehrotu. — Smiltenes meestinâ skaitas uz 3000 eedzihwotaju, no kureem masakais puse ir schihdi. Schihdi ar saweem weikaleem zenschas eespeestees wisur, kur ween kahda brihwa weeta. Ar scho schihdu progresu muhsu meestinâ wairojas ari netihriba. Sahkot no dezembra widus meestinu apgaismo pastiprinata elektriskâ gaisma no jaunàs zentrales.

O—mus.

Jutschukalns. 29. dezembrî 29 gadus wezais Jahnis Sneedse fagiftejees ar etika skahbi paschnahwibas noluhkâ. Wina dsihwiba atrodas breesmâs, lai gan winu aisweda uf Rigu pilsehtas slimnizâ. Eemesls naw atklahti finams. p.

Pehrkone. Komisara rihziba tehwu walodas-jautajumâ. Pagasta weetneeki sawâ nowembra mehnescha sehdê nolehma greestees ar luhgumu pee Kursemes skolu waldes, gahdat par to, ka kuratora zirkulars par mahtes walodas teesibu eerobeschoschanu teek atzelts. Sawâ lehmumâ weetneeki wairakos punktos aisrahdijuschi uf eemesleem, kuri winus pamudinajuschi spreest par scho leetu. Iswehleja diwus pilnwarneekus, kuri weetneeku motiweto luhgumu eesneedf peenahzigâ weetâ. Grobinas aprinka semneeku leetu komisars weetneeku lehmumu tahdâ weidâ neapstiprinaja, ar rakstu aisrahdidams, ka weetneeku sapulze luhgumu par waldibas organu rihzibu newarot motiwet; weetneekeem jaiswehlot pilnwarneeki, kureem teesiba luhgumos usrahdit motiwus; tahdâ wirseenâ weetneeki warot jautajumu par jaunu apspreest. 21. dezembrî weetneeki ari apspreeda jautajumu otrreis un pee tam nekahdus motiwus neprotokoleja un iswehleja tos paschus pirmâ reisê iswehletos pilnwarneekus, lai tee greeschas atteezigâ weetâ ar luhgumu par tehwu walodas leetoschanas aisleegumu atzelschanu.

Jaun-Swirlauka. Dahrgi famaksatas mahjas. Zik ahrkahrteji Jelgawas apkahrtnê zehlusês zena par eekoptàm mahjam, redsams no tam, ka nesen atpakaĭ weetejàs Mihgaĭas, kuràm peeder 116 puhrweetas derigas un 9 puhrweetas nederigas semes, pahrdotas par 20,010 rbk., t. i. 160 r. puhrweetâ ar wisu nederigo semi. —ons.

Ahrsemes.

Albanijas leetà.

Walonâ pasludinats aplenkschanas stahwoklis. „Frankf. Ztg." pastahsta, ka tas stahwot sakarâ ar turku kara ministra Isseta paschà atkahpschanos no amata. Muhameda tizigee albani agitejot, lai par Albanijas knasu tiktu issludinats Issets paschà. Jau noturetas wairakas slepenas sehdes, kurâs nolemts, ka par knasu issludinams Issets paschà, un uf Konstantinopoli pee bijuschà kara ministra slepeni aissuhtita ari sewischka deputazija. Tà tad Widas printscham radees konkurents uf Albanijas troni.

Pet. tel. ag. sino no Walonas: Bekirs-aga, weens no tàs nemeeru kustibas wadoneem, kura noweda pee aplenkschanas stahwokla pasludinaschanas, arestets tai brihdî, kad winsch eeradees no Brindisas.

Katastrofa uf juhras.

No Tokijas wehsta, ka leelas aukas dehl, kas plosijusees uf juhras, Idsu apkaimê **nogrimis twaikonis „Asitakamara"**, pee kam **gahjuschi bojà 115 zilweki**.

Starptautiski seeweeschu kongresi Romà

notiks nahkoschu pawasari. Pirmo no 21. lihds 30. aprilim (4. lihds 13. maijam) sasauz internazionalà seeweeschu padome Irijas wizekehnina seewas ledijas Eberdinas wadibà. Kongress spreedis par seeweeschu dalibu pee publiskas weselibas apsardsibas, pee behrnu audsinaschanas, pee meera ideju propagandas, pee wehleschanas teesibu eeguhschanas, pee zihnas pret tirdsneezibu ar baltàm wehrdsenem u. z.

No 1. (14.) lihds 8. (21.) majam notiks turpat otrs seeweeschu kongress, kuru sasauz Italijas nazionalà seeweeschu padome; tàs preekschneeze ir grafeene Spaleti-Rasponi.

Gimenes tragedija bada dehl.

Pragas preekschpilsehtâ Brewnowâ kahda strahdneeka atraitne Reka ar bahrdas nasi nonahwejusi sawus dimus puisenus, no kureem weens bijis 10 un otrs 8 gadi wezs, un pehz tam pati pakahrusees, tapehz ka sehni bijuschi jau tuwu bada nahwei. Istabâ atrabees weenigi tikai salmu klehpis, kurâ abu sehnu lihki bijuschi eewihkstiti.

24,000 nahwes sodi Kinâ.

Tschetschuanas prowinzê ween pag. gadâ ispildîti ap 24,000 nahwes sodu, pa leelakai daĭai pee laupitajeem un slepkawam.

Wahzija. Tehrauda wairogi armijâ. Wahzija bij pirmà walsts, kas eeweda sawâ armijâ tehrauda wairogus uf leelgabaleem. Schee wairogi aissargà leelgabaleekus no slinschu lodem. Tagad radees nodoms, eewest weeglus wairogus ari preeksch kahjneekeem. Abi pehdejee Balkanu kari peerahdijuschi, ka wisleelakà eewainojumu daĭa, kahdi 75 prozenti, ir roku un galwas eewainojumi, Tas tadehl, ka kahjneeki kaujà schauj guloschâ stahwokli, pee kam pret eenaidneeka uguni ir pagreesti galwa un rokas, sewischki kreisà roka, kura pee schauschanas stahw preekschà.

Lai nu aissargatu kahjneekus no eenaidneeka uguns wismaf gulofchâ stahwokli, tad isteikti preekschlikumi, apgahdat kahjneekus ar maseem un weegleem tehrauda wairogeem, kahdi 15 zentimetru gareem un 10 zentimetru plateem, ar kahdu wairogu kahjneeks pee schauschanas tad waretu aisklaht galwu un rokas un zaur to issargatees no eenaidneeka lodem. Teek ari eeteikts, dot kahjneekeem tagadejo zepuru weetâ brunu zepures.

Kà uf juhras brunu kugus eekaĭ tehraudà, tà ari sauszemes armiju, redsams, sahks eekaĭt brunâs un pahrwehrst karotajus par senajeem brunineekeem.

Riga.

Leelaka eelauschanàs sahdsiba. Nakti uf 31. dezembri atlausts logs un durwis schihda Leibas Waksmana zepuru darbnizai I. Nometnu eelâ Nr. 13 un nosagtas ahbas par 1027 rbk. 60 kap. p.

Atkal leelaka eelauschanàs sahdsiba. Nakti uf 1. janwari atlausta gataiwu apgehrbu magasina I. Maskawas eelâ Nr. 108 un nosagti apgehrbi par 2000 rbk. p.

Dsihwàs prezes tirgotaji. Daschi dsihwàs prezes, jeb balto wehrdsenu tirgotaji schinîs deenâs ussahkuschi Rigâ zihtigi strahdat. Wini usmeklè jaunas meitenes, sola tàm labas weetas ahrsemês un — ari pat brihwu zelu uf tureeni. Pee tam zeeschi peesaka neweenam neispaust agentu wahrdus, ka ari meitenem to, ka grib braukt no Kreewijas projam. Galweno wehribu peegreesch meitenem no 16—20 gadus wezàm un pehz isskata glihtàm. Zeresim, ka polizija scheem negehkeem nahks uf pehdam un tos nodos pelnitam sodam. —np—

Paschnahwibas mehginajums. 31. dez. rihtâ Turgenewa eelâ Nr. 9 eedsehra paschnahwibas noluhkâ etika skahbi un bihstami sagiftejàs Talsu aprinka, Kurmenes pagasta 21 gadu wezà Karline Beker. p.

Paschnahwibas mehginajumi. Wezà gada wakarâ eedsehra karbolskahbi un gruhti sagiftejàs Reweles eelâ Nr. 35 gadus 22 wezà jaunawa Anna Schulz, bet Tilta eelâ Nr. 11/13 gadus 21 wezà Minne Pukukalns. p.

Par blehdibam Rigas-Orlas dselszeka deenestâ jau senak sinots. Scho blehdibu ismekleschanai dezembra sahkumâ bija issuhtits no dselszeka wirswaldes Peterburgâ augstaks eerehdnis, ihstens walstspadomneeks Sergejews, kas konstateja, ka schàs blehdibas eesahktas jau 1912. gada dezembrî, wiltojot pat deenasta grahmatas un dokumentus. Sakarâ ar schàm blehdibam tika usdots wezakam rehkinu wedejam Alekfejewam, wezakam kontroleeram Pigolewskam un palihgeem Berkholzam un Sprogim eesneegt atluhgumos no deenesta, t. i., ka winus atlaisch no deenasta, bet kontroleera palihgeem Razkewitscham un Schurkowitscham un eerehdnim Mistowitscham pasinots, ka winus pahrweetos uf zitureeni. Tagad mums sino, ka no 2. janwara pirmàs 4 personas schahdâ kahrtâ atlaistas no deenesta. Sinojums muhsu awisê jaislabo tajà sinâ, ka mineto personu atlaischana noteek sakarâ ar konstatetàm blehdibam, bet ne teeschi blehdibu dehl; jo pehdejâ gadijumâ winas pat nodotu teesai. p.

Peeveschi nomiruschus atrada naktî uf 29. dezembri Bischu eelâ Nr. 13 gadus 28 wezo, bez darba dsihwojuscho Karli Rasmani, bet Matisa eelâ Nr. 77 gadus 50 wezo Johanu Schundung. p.

Jelgawa.

Jauni aprobeschojumi eksterneem. Tautas apgaismoschanas ministrija projektejot eewest jaunus aprobeschojumus eksterneem. Pahrbaudijumus par wisu gimnasijas kursu wairs nepeelaidischot uf reisi, bet majadseschot pakahpenisski isturet eksamenu par 4, 6 un 8 klasem. Schohdas kahrtibas eeweschana motiweta ar to, ka eksaminators ihsâ laikâ nespehjot eksternus pahrbaudit par wisa kursa sinaschanu, tapehz eksterni, to sinadami, peesawinotees tikai „augschgalus" no wisa skolas kursa.

Talmuda morale.

No Saratowas un Zarizinas biskapa Aleksija.

Talmuds dala wisu zilwezi diwâs dalâs: schihdos un neschihdos; schos pehdejos winsch nosauz par gojeem (goi, goim). Katrs neapgraisitais ir zittauteetis, bet zittauteetis un pagans ir — weens un tas pats (Traktats Berachoth, folio 47 b.). Kristigee, kà mehs to redsams, top no schihbeem sewischki eenihsti. Weenigi tikai schihdi ir zehluschees no Deewa, bet wisi pahrejee zilweki ir zehluschees no welna.

„Schihdi ir Deewam patihkami, nekà engeli" (Trakt. Chûllin fol. 91 b.) tà ka tas, kas ar darbeem aisskar schihdu (sit schihdam pa waigu), aisskar Deewa godibu, un tapehz **gojam, kursch sitis schihdam, ir jamirst** (Trakt. Sanhedrin, fol. 58 b.). Par zik daudz zilweki ir pahraki par dsihwneekeem, par tik daudz schihdi ir pahraki par ziteem zilwekeem (Sepher Zeror ha Mar, fol. 107 b.). „Schee pehdejee ir tikai kustonu sehkla" (Trakt. Jebammoth, fol. 98 a), tà ka ja nebuhtu schihdu, tad wirs semes nebuhtu nekahdas swehtibas, ne saules staru, ne leetus un zilweki newaretu dsihwot". (Trakt. Jebammoth, fol. 68 a.).

Wisi rabi ir tani leetâ weenâs domâs, ka neschihdeem ir kustonu daba. Rabis Mosus-ben-Nachmans (Nachman), rabis Raschi (Raschi), rabis Abrawanels (Abravanel), rabis Jalkuts (Jalkùt) salihdsina gojus gan ar suneem, gan ar ehseleem gan beidsot pat ar zuhkam. „Weenigi tikai schihdu tauta ir muhschigas dsihwibas zeeniga, bet wisas pahrejàs tautas lihdsinas ehseleem", — saka rabis Abrawanels (Cemment. du Hos. IV. fol. 230, col. 4). — „Juhs luhdzat pawisam ziti laudis nawtahdi, tapehz ka winu dwehseles zehluschàs no neschkihstà gara, kamehr juhdu dwehseles nahk no Swehta Deewa Gara," — sludina saweem tauteescheem rabis Menachems (Comment sur le Pentateuque, folio 14a). Lihdsigi spreesch ari rabis Jalkuts, kursch saka: „Weenigi tikai schihdeem ir teesiba sauktees par zilwekeem, bet gojeem, kuri zelas no neschkihstà gara, jasauzas par zuhkam" (Jalkùt Reùbeni, folio 10 b).

Scho schihdu usskatu par zittauteescheem loti labi raksturo sekoschais stahsts. Slawenais rabis Ben-Sira (Ben Sira) bij Bahbeles guhstneezibâ un baudija leelu draudsibu no Nebukadnezara puses. Waldneeks parahdija winam eewehribu un reis lika preekschâ apprezet wina meitu. Ben-Sira uf to waldneekam atbildeja:

„Sini, waldneek, ka es esmu zilweka behrns un ne kustonis." (Sepher Ben-Sira, fol. 8).

Tà tad no Talmuda redses stahwokla waldneeka meita nebij nekas wairak, kà schunelis un prezeschanàs ar winu wareja pasemot schihdu.

Uf scho galweno starpibu starp neschihdeem un schihdeem, no kureem weenigi tikai schihds ir zilweks, pamatojas wisa Talmuda morale.

Farisejі, kuri bij Talmuda isskaidrotaji, newareja pilnigi isnihzinàt Mosus dotos bauschlus, kuri noteiza atteezibas pret tuwakeem, bet wini schos bauschlus istulkoja tà, ka sem wahrda „tuwakais" jasaprot weenigi tikai schihds. Bauschlus par mihlestibu, kurus dewis Mosus, Talmuds pawehl ispildit tikai tad, kad ir darischana ar schihdu, bet sihmejotees uf goju tos nedrihkst ispildit, jo winu dsihwibu schihdi wehrtè lihdsâs suna dsihwibai. — „Pat ehseleem un suneem tà nedraud Deewa dusmas, kà Jehowas naids pahr gojeem (Aboda Zarah, folio 4 a).

(Turpmahk wehl.)

Telegramas.

2. (15 janwari).

Nemeeri Deenwidu-Afrikâ

wehl aisween nerimstas. No Pretorijas sino, ka Transwalê un Oranjê preeksch dselszeku aissardsibas isdoschot bahrgus noteikumus pret teroristeem, kuri atlauschot wainigos pat **atklahti noschaut.** — Oranje lihdsinotees kara nometnei. Dselszeku linijas ruhpigi apsargot. — No Kimberlejas sino, ka isdarits mehginajums **ussprídsinàt dselszeku tiltu**, bet neisdewees.

Wisi schee nemeeri, kà jau sinojàm ir **schihdu darbs.** Wini grib Deenwidu-Afrikâ eewest lehtus indeeschu strahdneekus un nosist zenas. Tam pretojas weetejee. Telegrafa agenturas, kuras ir schihdu rokâs, sneedz schihdeem tihkamas sinas, bet tàm tomehr zauri redsams, ka wineem ar sawu nodomu ihsti newedas, jo no Kapschtadtes sino, **pilsoni labprahtigi palihdsot polizijai. Mihtinos asi nosodot streikotajus.** Tomehr netruhkstot ari ihsredsigu weenteesischu, kuri klausa schihdu uspirkteem agitatoreem un peedalas pee nemeereem.

Obstrukzija sarihkojuschi

Austro-Ungarijas parlamentâ tscheku agrareeschi un radikali. 31. dez. Tscheku agrareetis runaja no pulksten 8 wakarâ lihds 4 no rihta. Pehz tam obstrukzija turpinajàs wisu deenu 1. janwari.

Breesmigu postu

Japanâ pastrahdajis uf Sakurasimas salas kahds ugunswehmejs kalns, kuram raduschees 4 krateri. **Galu dabujuschi** wairak nekà **100 zilweku.** Nagosimas pilsehtas eemihtneeki aisbehguschi. Dselszeksch ispostits.

Peterburga. Spanijas wehstneezibâ izzehlàs ugunsgrehks. Isdedsa behrni.

Skople. Mitrowizà flehgts konsulats.

Atbildigais redaktors: **R. Purinsch.**

Isdeweja: **Sabedriba „Latweeschu Awises."**

Weenigais ewangeliuma Lutera draudschu **garigais nedelas laikrakstS** ir

„Ewangeliuma Gaisma“.

„Ewangeliuma Gaisma“ katrâ numurâ sneedz garigu ap. zerejumu, kâ ari rakstus par religiju, tikumibu un audsinaschanu **„Ew. Gaisma“** sewischki wehribu peegreesch basnizas un skolas jautajumeem, nes sinas is draudschu garigàs dsihwes un misiones, politisku apskatu, stahstus un dseesmas. Katrâ numurâ ir sewischks peelikums ar Rigas un Jelgawas basnizas sinam. Bez tam nahk gadâ lihds 6 misiones peelikumi ar wirsrakstu „Misiones balsis“, Gaujenes mahzitaja H. Adolphi redigeti.

Redakzijai nodomati raksti suhtami uz schahdu adresi: **mahzitajam J. Ehrmanim,** Krimuldâ, чр. Зегевольдъ. Kà pastahwigs lihdsstrahdneeks un politiskà nedelas apskata waditajs **„Ew. Gaismâ“** darbojas muhsu tautâ labi pasihstamais rakstneeks **Apsischu Jehkabs.**

Ekspedizija atrodas **Jelgawâ, Katolu eelâ Nr. 7.** Митава (Курл. губ.) Abonet war ari pee draudschu mahzitajeem, slolotajeem un grahmatu tirgotajeem. Aboneschanas maksa par gadu **tikai 2 rubli,** par pusgadu 1 r., par zeturksni 50 kap. Numurs maksà 5 kap.

Isdeweji-redaktori: **J. Ehrmanis.**
T. Grünbergs.

Sudraba medalis
Laukfaimneezibas is- : : stahdê Jelgawâ : :
1913. g.

Zementa dakstinus.

Daschada leeluma **drenaschu truhbas, akas, trepjukahpeenus, brugus, files, kapu apleekamos, fehtu stabus, uhdens reservuarus** u. t. t. peedahwâ

Brahli Maulwurff,
zementa pretschu ruhpneeziba Jelgawâ, Salàs un Walles eelu stuhrî. Tel. 560.

Juhrneezibas un swejneez. laikrakstS

„Juhrneeks“

ussahk 1914. gadâ sawu 9. gada gahjumu.

„Juhrneeks“ pasneedz ari weetejàs un swarigakàs ahrsemju sinas.

„Juhrneeks“ zenschàs usrahdit truhkumus, kas kawê muhsu juhrneezibas un swejneezibas attihstibu, kà ari usmudinat un eerosinat interesi muhsu sabeedribâ preeksch kugneezibas un swejneezibas.

„Juhrneeks“ pasneedz feletonâ ari beletristiskus raschojumus, wiswairak is juhrneeku un juhrmalneeku dsihwes.

„Juhrneeks“ isnahk weenreis nedelâ, R. L. B. Waldemara Juhrneezibas Nodalas apgahdibâ.

Redakzija un birojs:
Rigâ, Paulutschi eelâ 13/15, Rigas Latw. Beedr. namâ.

Abonentu maksa:

Kreewijâ pa pastu:	Ahrsemê pa pastu:
par 1 gadu 3 rbl. — kap.	par 1 gadu 4 rbl. — kap.
„ 1/2 „ 1 „ 50 „	„ 1/2 „ 2 „ 50 „

Numurs maksà 8 kap.

Logu stiklus

daschados leelumos, kà ari krahsainus stiklus un speegeku glahses peedahwà

A. Jakobsohns, Jelgawâ,
Katolu eelâ Nr. 60, tel. 786.
NB. Usnemos un apsinigi ispildu wisus glahseschanas darbus.
Glahsneeku dimanti.

Sepehrkot wairumâ sewischki ißdewigi nosazijumi.

Laukfaimneeku eewehribai
Manâ buhwneezibas pahrdotawâ
Jelgawâ, Katolu eelâ Nr. 42
dabujamas **par lehtàm zenam** eewehrojamako fabriku malkas, dehlu un rinku sahgi, tapat schkipeles, zirwji, ehweles, kalti un daschadi swahrpsti u. t. t. Isdewiga eepirkschanas weeta preeksch krahsam, fernizas, pakaweem, naglam, ratu smehres, daschadàm atslehgam, engem u. t. t.

Sch. Stillis,
Jelgawâ, Katolu eelâ Nr. 42.

J. Mednis

pulksteenu pahrdotawa
Jelgawâ, Katolu eelâ Nr. 49.
Eewehl leelâ izwehlê tikai labus un izturigus
kabatas pulksteenus,
sselta, sudraba, teyranda un nikela wahkos. Pultsteenu kehdes, selta, sudraba, talmija u. z. metala.
Regulatorus, galda, seenas, modinamos un musikas pulksteenus.
Laulibas un ziti gredseni
par lehtàm zenam.
Pulksteenu islaboschana teek lehti un labi isdarita.

Wehl tikai 15 deenas
leela ispahrdoschana
pee
Leelajâ eelâ 13, **Lewenberga,** Leelajâ eelâ 13.

Ispahrdos: **bukstinus, mehteln un kaschokn apwelkamàs drehbes, wilnas drehbes, lakatus, galdautus, gultas segas,** kà ari **wisadas manufakturas prezes.**

Par puszenam:
trikoweta, kungu weta, lenzes, zimdi, leetus sargi u. t. t.

Elektriskas kabatas lampas,
„ „ „ ar bateriju,
„ wahrischanas aparati,
„ pletdselschi,
„ nakts lampas.
Pulksteenu uskaramee,
peedahwa leelâ izwehlê

Schinewsky un Adomeit,
Jelgawâ, Leelajâ eelâ 24. Tel. 353.

Katolu eelâ 18., jaunajâ namâ.
Moderni bahmu rudens un seemas mehteli. Kungu rudens un wateti mehteli, watetas schaketes, bikses, uswalki wisadâs krahsâs un leelumos, tikai no labas drehbes un pirmklasiga darba, labi peegulosch fasona.
Katru nedelu peenahk jauni suhtijumi.
Jaunatwehrtà magasina
Sch. Hirschmans,
Katolu eelâ 18, jaunajâ namâ.

A. Grünbergs.
Kreewu, wahzu wal., matematikas etc. stundas. Katrinas eelâ 12, augschâ.

Pusgraudneeks
ar wairak lopeem wajadsigs Swehres Nadsinu mahjâs.

Satkunes muischu walde ar schodara sinamu, ka no 23. aprilî 1914. g.
teek isrentetas
4 muischas loti labâ stahwokli ar augligu kweeschu semi, sem labeem nosazijumeem. Tuwaki paskaidrojumi tiks isneegti muischas kanjori, чер. Яниики, Ков. губ.

Us pusgraudeem
waj **us renti** isdodami **Wilzes Grabischki** no Jurgeem 1914. g. Tuw. sinas peeprasit turpat waj L. Laukf. Ekonom. Sabeedr. weikalâ Jelgawâ, Katolu eelâ 46. pee **M. Neretneeka** kga.

A. N. Bogdanowa
tabakas fabrikas noliktawa
Jelgawâ, Pasta eelâ Nr. 4
eeteiz wislabakàs
papirosu ischaulites (hilses)
is pascha auto-mech. fabrikas sem nosaukuma
„Gotthard“,
starp tàm: koka kastitês pa 250 gabalu, kà ari **Berlines** 100 gab. ar labu mundstiki katrâ kastitê un „Zarskija“ ar glihtu walsts ehrgli.
Smarschiga tabaka: **Halis** 1/4 mahrz. 46 kap., 1/8 mahrz. 23 kap. **Goslina** spezialtabaka: „Typen Звѣзда“ nepahrspehjama laduma. Papirosi wisas wairak peeprasitàs sortes par lehtàm zenam.
NB. Atkalpahrdewejeem wislabakà eepirkschanas weeta.
Tabaka 3. sorte jau no 70 kap. mahrzina un **zigorus** no 7 rbl. 80 kap. no 1000 sahkot.

Isgudrojumus,
kuri praktiski ismantojami, **mek Theune & Co.,** Berlinê 48 Friedricha eelâ 249. Sarakstischanàs ar ziski, angliski un franziski.

Selta medalis Londonâ 1893. g.
Sargatees no wiltojumeem!
Prowisora
G. F. Jürgens'a
Bor-Timolin
seepes
pret swihschanu, nodegschanu saules plankumeem, pinnem u. dselteneem plankumeem.
Smarschigas, augstakà labuma
tualet seepes.
Dabonamas wisur!
1/1 gab **50** kap., 1/2 gab. **30** k.
Galwenà noliktawa pee **G. F. Jürgens'a Maskawâ.**

Drukats Grahmatu Ekon. Sab., agr. T. Grünbergs drukatawâ, Jelgawâ